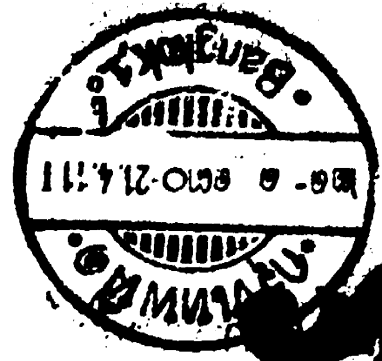




จีนสยามรายวัน

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.
53 BIRTH DAY BRIDGE NEWROAD.
BANGKOK.

ฉบับที่ ๑๖๖ จำหน่ายรายวัน เชิงสะพานเดิม ๕๓ กรุงเทพฯ 日三十月三年亥辛報新遠華 วันศุกร์ ที่ ๒๑ เมษายน พุทธศักราช ๑๓๑๐



โดยได้รับ พระบรมราชานุญาต

ห้างรัตนมาลา บริษัท

ตีพิมพ์ทุกวันกรุงเทพฯ

จำหน่ายทั้งวันและรายสัปดาห์

ราคา

ด้วยบัตรนี้ แผ่นเดียว เริ่มที่ ๑ บาท

๑ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๓ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๔ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๕ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๖ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๗ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๘ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๙ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๑ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๒ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๓ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๔ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๕ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๖ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๗ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๘ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๙ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

โดยได้รับ พระบรมราชานุญาต
ห้างรัตนมาลา บริษัท

ตีพิมพ์ทุกวันกรุงเทพฯ
จำหน่ายทั้งวันและรายสัปดาห์

ราคา

ด้วยบัตรนี้ แผ่นเดียว เริ่มที่ ๑ บาท

๑ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๓ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๔ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๕ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๖ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๗ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๘ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๙ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๑ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๒ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๓ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๔ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๕ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๖ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๗ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๘ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑๙ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๑ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๒ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๓ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๔ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๒๕ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

๑ หรือ ๑ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๒ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๓ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๔ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๕ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๖ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๗ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๘ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๙ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท
๑๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท ๑๐๐ บาท

ถ้าท่านจะ ลงจ้างความแปล ประจำ ๑ หรือ
คราวละมาก ๆ ก็ขอเชิญ มาดูราคาตาม
กันที่ออฟฟิศ ผู้จัดการ บริษัทสยามรายวัน
ที่ ๕๓ เชิงสะพานเดิม กรุงเทพฯ

บริษัท สยามรายวัน จำกัด

เงินทุนที่จำหน่ายไปแล้ว ๑๐,๐๐๐,๐๐๐ บาท
เงินสำรองเงินปันผล ราคา ๑,๐๐๐,๐๐๐ บาท
เงินสำรองเงินปันผล ๑,๐๐๐,๐๐๐ บาท
เงินที่พวกหุ้นส่วนยังรับคืนได้ ๑,๐๐๐,๐๐๐ บาท

กรรมการ

ยี่. เมตตอก เสร มาน

ฮาร. รุจิวัน เสร มาน

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ยี่. พิศ เดนค

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ถ้าหาก เงินรายวันใน กรุงเทพฯ ๑ จะคิด
ดอกเบี้ยให้ ร้อยละ ห้าเปอร์เซ็นต์ ถ้าหาก
ทราบ ค่า ดอก เบี้ย ฝ่าย เงิน ประจำ มีกำหนด
เชิญมา ตาม ที่ ออฟฟิศ จะได้ รับ แจ้ง ให้ ตาม
ประสงค์

บริษัท สยามรายวัน จำกัด
เลขที่ ๕๓ เชิงสะพานเดิม กรุงเทพฯ
โทรเลข ๑๐๐๐
โทรศัทพ์ ๑๐๐๐

เวลาทำการ วันธรรมดา ๑ โมง เข้าถึง

บ่าย ๑ โมง เวลาทำการวันเสาร์ ๑ โมง เข้าถึง

ถึงเที่ยง

เอเจนซี่ ใน กรุงเทพฯ ๑ ปากคลอง

นคร มี ๑๐๐๐ คน มี เจ้า พระยา

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

ฮาร.เอ.เอ.เอ.ฮาร.ม.ด.ร.ของ

วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๖๓ : ๑๖๓๑



ความ พ่วง ระหว่าง ข้าแดง คำ. โจทย์
ฉัน มี. จำ เลย

โจทย ยื่นฟ้องต่อศาล รอยาแลเวียนดิน
 สมรกับเงิน ๘๔๔ บาท—๘๘๔ บาท จำ
 แยกให้ โจทก์ว่า ยังไม่มีเหตุสมควร
 ที่ โจทก์จะ รอยาแลเวียนดิน
 สมรก็ไม่มี ศาลได้พิจารณาแล้วพิพาก
 ษาให้ โจทก์อย่าขาดจากจำเลยได้ ส่วน
 ดินสมรก็ให้ยกเลย เพราะ โจทก์ไม่คว
 รได้ โจทก์อุทธรณ์ต่อมา ศาลอุทธรณ์
 ได้พิพากษาลงวันที่ ๒๔ กันยายน ค.ศ. ๒๒๒
 ให้พิจารณาแลพิพากษาใหม่ ศาลนี้ได้
 นัดพิจารณาถึงจำเลยถึง ๔ ครั้งแล้ว ทนาย
 จำเลยชี้แจงว่าจำเลยไม่ผิด จึงได้ยกข้อ
 ทนายรับหมายนัด และจนบัดนี้จำเลย
 ยังไม่กลับ แต่ทั้งนี้ทนายว่าจำเลยจะ
 กลับเมื่อใด.

ศาลนี้จึงได้ประกาศโดยหนังสือพิมพ์
นี้ ให้จำเลย มา คัด พัง การ พิพากษา
คดีไป นับตั้งแต่วันลงในประกาศนั้นเป็น
คดีไป ๖๐ วัน ถ้าจำเลยไม่มา ศาลจะ
พิพากษาคดีของ โจทก์ ไปหมด พระ ราช
บัญญัติพิจารณา ความ แห่ง มาตรา ๔๕,
(เช่น) ของ สฤทธิคดีพิพาทจำเลย, พิพากษา
ประกาศมานานวันที่ ๑ เมษายน ร.ศ. ๑๓๐

๓๖ ๓ ๓๖ ๒ ๓๓๐

บริษัท วิทยุ โทร. กรุงเทพฯ
ที่วังพระบรมมหาราชวัง พระองค์เจ้าปรีดา
ถนนเจริญกรุง
ขอแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบ
ด้วยบริษัทนี้ได้รับหนังสือแปลกๆ ที่ทำ
ทั้งหลายยังไม่เคยชมเคย มาจากเมือง
นอกชาติไทยละไม่ต่ำกว่า ๕๕ ชุดทุกชาติไทย
แต่ชาติไทยหนึ่งได้ฉายให้ท่านทั้งหลายชม
ไม่ต่ำกว่า ๕๕ ชุด เวลานี้มีผู้พอใจดู
หนังสือของบริษัทรนี้ แต่ในชาติไทยหนึ่ง
บริษัทได้จัดของแบบฉลากวางจัดให้แก่
ผู้ดู ๒ ครั้งๆ หนึ่งมีของฉลากไม่ต่ำกว่า
๕๕ อย่าง แต่มีที่น่าชมฉลากรายทุกคืน
ท่านทั้งหลายควรไปชมหนังสือบริษัทนี้
ดูอย่าได้ลืมโอกาส

(บน) นายอินใจดีแยกภาพรับหน้า

จีนแผ่นดินใหญ่มารักพาท

วันที่ ๒๓ เมษายน ร.ศ. ๑๑๐

ຫາໄທ ເຄຊ

(ทาง ช่องถง)

คณะ เสนาบดี สุภาใหม่

แห่ง กรุง ปักกิ่ง

กรุงเทพมหานคร วันที่ ๓ มีนาคม

การ ตั้ง คณะ สภานายก สภา วัน ใหม่ นั้น
จะ ได้ ออก ประ กาศ ที่ กรุง บัก กิ่ง ใน ไม่ช้า
เจ้าจึงใจดี วันตำแหน่งแปด สภานายก เจ้า
บุตรของ กับ นาคู จะ เป็น ผู้ แทน สภานายก

รับเรื่อง พอใจ

ใน ที่ ประชุม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ใน พว
 ภาวณ ได้ จึง ได้ นำ คำ ขอบ จาก ฝ่าย
 ตัว เอง ออก มา ว่า เหตุ ที่ อธิ
 ษณ อธิบาย นั้น ได้ ทบทวน ไป แล้ว ทั้ง
 วัชเรียน มี ความ พอใจ ตาม คำ ขอบ ของ ฝ่าย
 บัณฑิต ที่ ประชุม ได้ รับ คำ ขอบ หมาย แล้ว
 โดย คณะ ภา

● ●

คำเมือง รว ของ ยิน จาง เดินทาง บัด
 กระทรวง ยุทธนาธิการ บั๊กกิ่ง ผู้มี ความ
 เหน ใน ปัญหา เมือง อีวาท กับ รัฐ เข้าย ครอง มี
 ว่า ควร จะ ทำ ดังความ กับ รัฐเขี้ย นั้น ใน
 ราชการได้ ออก ประกาศ ทั้ง เจ้า ชุน ผู้
 ดำเหรัญ ราชการแผ่นดิน ให้ ทรง รับแห่ง
 เปรน จอมพล ของกองทัพบก ประเทศจีน แด
 มี คำ ถัดว่า คิดเคื้อน ของทัพบก ให้ระลึก ถึง
 ว่า ชาติ แมนกู ได้ ยก มาปราบ ประเทศจีนได้
 ไชยชนะ และ มี อำนาจปกครอง สาธารณ
 จักร จีน มา มี ลัทธิ ถึงพระ ความ
 ดำรงอยู่ใน การสงคราม ของ ชาติแมนกู ถึง
 ประเทศจีนเวลานี้ จะ คง อยู่ได้ โดยปรกติ
 จากอำนาจปกครองของรัฐบาลแห่งประเทศ
 ของ ชาติ ก็ คง คง อยู่โดย ความดีความ
 อย่าง เดียว กัน

ประทุมร้าย พวง มิคชนันท์

มิกิเตอร์ ยอน เมอเรีย ผู้เป็น คณะ ของ
 เปรกบีเตอร์เมียนมิกิรันเมืองชินานพู่ (ซัวคัง)
 เมื่อ วันที่ ๑๑ เดือน มีนาคม มี คน ได้
 ถูก พวก ผู้ร้าย ก่อ มุ มกั น ทุบ ตี ที่ แขวง
 เหมื่อ ของ เมือง ชินาน พู่ ระยะทาง ประมาณ
 ร้อย ลี้ ถูก ที่ร้ายระ มื่อ และทำว แปลงมา
 แล่ หลาย แห่ง เหตุ ที่ พวก คน ร้าย ได้
 ทำ กับ มิกิรันนาร์ ดัง นั้น เกิด จาก คน เชื้อ
 คำลือ ว่า มิกิเตอร์ ยอน เมอเรีย พยายาม
 จะ ตัก เด็ก คน หนึ่ง เจ้าพนักงาน ฝ่าย จีน
 ได้ นำเอา คน ที่ ถูก จับ ไปยัง เมือง ชินาน
 ตาการ ที่ บอย ของ เขา แปลง อัน พัน อันคราย
 แล้ว และได้ จับ พวก ที่ ทำ ร้าย ด้ว
 เมื่อ ลงโทษ ตาม กฎมณิธิ เรื่อง นี้ เจ้า
 นาที่ ได้ เชื้อ พอ อย่าง คราว ดังระเรียม

กระทรวง ต่าง ประเทศ บั๊กกิ้ง

กระทรวง จำ การ ค่า ประ เทศ บัก กิ่ง
ได้ กล่าว ยก ย่อง ดยวดี หัตถ์ พ่าง ดยวดี
ทุก บัก กิ่ง ซึ่ง เคย ประ จำ อยู่ ที่ กรุง ยังกษ
คน หนึ่ง วุฒิ พ่าง ซึ่ง เคย เปน เอก ดยวดี
ทุก ประ จำ อยู่ ณ กรุง ยังกษ ดยวดี คน หนึ่ง ก
ได้ เห็น นิยม ชู นาม ยะ ของ ประ จา ราช มณเฑ
ดยวดี หนึ่ง รวม ๓ ราย นี จำ มี วุฒิ ประ
สามารถ ดยวดี จะ ได้ ให้ เปน ที่ ปฤกษา
สำหรับ การ การ เกษร กับ ค่า ประ เทศ

ชากาต์ ยาน ยิม

กรุงโตเกียว วันที่ ๒

นายร้อย เอกชัย ไช้วัน อากาศยานรบ
ที่ มีเครื่องบินรบ ได้ บิน ขึ้น นั้น จากท้อง
สนาม หวดไปโดย อากาศ เหนือ ระยะทาง
๑๐ ไมล์ ใน เวลา ๒๓ นาที นี้ เหนือ ความ
กว้าง แรก ที่ อากาศยานใน ประเทศ ยี่สิบ
ได้ วันพฤหัสบดี

สัญญาฉบับใหม่ ของ ยักษ์

ที่ ราชครู ได้นำเอา ข้อสัญญา ที่ ได้
ทำ ของ ตน กับ กับ รัฐบาลอเมริกัน และ รัฐบาล
ออก ประกาศ นั้น ส่งให้ รัฐบาลไทย

พลเมืองต่าง ๆ คงเห็นข้อที่กำหนด
จำนวนบุคคลที่ให้ ออกใบตั้งทำกินอยู่ในแขวง
ของเขมรวิกัน แต่ ยัง ถูญ ตาม ตำนานาเดิม
แปล ต้น

ក្រវ៉ ក្របណ៍ ឃៃ ឃៃក្រី កៃ

กรุงเทพมหานคร วันที่ ๑๘ เมษายน

มีข่าวมาจาก เมือง นีละครุระ จำ กุลาน
 วิตก อัน เกี่ยว กับ การ กระ บด ใน ประ มท
 เมกสีโก ถัด บั ทวี น้ำหนัก ขึ้น โดยการ
 รบพุ่ง กัน คราวใหญ่ , ใน ระหว่าง กอง ทพิ
 หลวง และ ฝ่ายกระบวน กำลัง จะเข้า ประทะ
 กันที่ ตำบลไถ่ เศรษฐิน กระสุน บน ซึ่งยิง
 ด้วยปืนจักร ได้ ตก ลงในหัวเมืง ช่ง ขึ้น
 รอง ธนวิมล ชื่อ เสกธาสี ใน มณฑล
 ข้าราชการ คล้าย กับ เมตต์ฝน ลูก กระสุน
 เหล่านั้นได้ ถูกค้ำ บ้านทอด พังท่า ดาย ระเณศ
 เอา คืนขึ้น กระดาษ

รบ กันใน เม็กซิโก

มีข่าวจาก เมือง นีวยอร์ค ว่า การ รวม
 พุ่ง กัน ที่ เมือง เชกัวเวร์ตา นั้น ได้ หยุด หมด
 แล้ว พวก กระบดได้ ถอน ถอย หนีไป กอง
 ทักษิณวงศ์ เข้า ใน เมือง

ស៊ីណេម៉ា ភីម

ใน มณฑลธรวารการ แห่ง ประเทศเยอรมัน
ได้กล่าว คัดค้าน คำตัดสินว่า รัฐสภาเมก
สิกัน กับ ชีบูโนได้ทำ สัญญา กับ กัน ฉบับหนึ่ง
นั้น ว่าแผน ข่าวด อัน ปรากฏจาก มุต ทั้ง
แสดงความ เสียใจ ที่ ข่าวนั้นได้ กล่าวปรำกฏ
อยู่ใน หนังสือพิมพ์ ของ เยอรมัน ด้วย

หนังสือพิมพ์ โกลدنเกล็กซ์ ได้ รับ ข่าว
มา จาก แชนเชนโคเนียว่า ดัญญต ดัน
ตามักด่าว่ากัน น คนดังข่าว คนหนึ่ง กัดว่า
ว่า ยังแปล ว่า ด ดัน มาจาก มด

เดนมาร์ก เยอรมัน

ราชบัณฑิตว่า ได้มีการพยายามแปลง
พระบรมมหาราชวังเป็นสวนสาธารณะ
แต่ไม่สำเร็จ

อเมริกา กับ เยอรมัน

มีเคเซอร์ ฮิตเลอร์ แห่งเยอรมนี ทรงออกมาแถลงการณ์ว่า เยอรมันจะถอนกำลังออกจากจีนในวันที่ ๑๕ เดือนกรกฎาคม เหตุที่เยอรมนีถอนกำลังออกจากจีนนั้น ไม่ได้เกี่ยวข้องกับทางไมตรีระหว่างเยอรมันกับเยอรมัน ซึ่งจีนกับเยอรมันก็ยังสนิทสนมกันโดยปกติ เพราะฉะนั้นจึงเห็นได้ว่า จีนเป็นโดยเจตนาของเยอรมันเอง

ความนิยมของกองทัพเรือ

ตามคำอันเจริญของเยอรมนีเยอรมันจะแสดงอาการรักพรานเพื่อดินแดน จะแสดงมาเยอรมันในการที่จะกระบวนกองทัพเรือเยอรมันในวันที่ ๑ เดือนพฤศจิกายน ๑๙๐๐

เยอรมนีเยอรมันได้ทรงสัญญาว่าจะส่งไปยังกองทัพเรือเยอรมันที่ชาวเมืองก็

ชาวกรุงไทย

(โปรดอ่านหน้า ๕ ยังมีข่าว)

ยกเด็ก

ได้ทราบว่า ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ยกเด็กกรมทหารชาววังแล้วกิจการในหน้าที่ทหารชาววังนั้น ได้โปรดเกล้าฯ ให้ทหารม้ารักษาพระองค์ ทำการแทน

ควรให้ มี ไฟ

ด้วยถนนหนทางที่ตลาดน้อยในบริเวณบ่อนเก่า พอถึงเวลากลางคืนคนมีให้มืดคือ เป็นช่องของพวกพาดขานที่คอยทำโจรกรรม ชาวบ้านจะเสียใจเงินซื้อตะเกียงตามไฟหรือย้ายคนย้ายมันก็ทำตายเสีย เห็นอยู่ทางเดียวแต่ในราชการเท่านั้น ถ้ากรมศุภนิบาตจัดให้มีไฟฟ้าขึ้นจะเปนการดีมาก การที่จะให้ไฟฟ้าก็ไม่ใช่ยากอะไรด้วยเสาสายไฟที่มีอยู่แต่เดิม ที่ฐานพวกเราทำไว้ เสนอแต่เอาควงไม้ไปติดไว้เท่านั้น

เรือพระที่จักร

ได้เห็นว่า เรือพระที่จักรจะถึงปากน้ำสมพรในวันถึง ๒๐ เดือนนี้ แล้วจะได้จัดขบวนไปประพาศตามเกาะฝั่งตะวันออก แต่เรามีความยินดีอย่างยิ่งที่ทราบว่า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวกับเจ้าชายราชมารดาที่ตามเสด็จพระราชมารดา เสด็จพระราชดำเนินตามเสด็จพระราชมารดา เสด็จทุกท่าน

พระครูจักรยาน

เมื่อวานนี้ นายคนหนึ่ง นามจักรยานไปเที่ยว พอถึงบ้านเจ้าพระยา ยมราช (บ้านเดิม) พอกระแจะจึงบอกให้หยุด โดยมีความสงสัยอะไรไม่ทราบที่พูดพลกระแจะดังนั้นก็จักรยานได้ล้มลง พลกระแจะก็ล้มคว่ำลงไปด้วย แล้วลุกขึ้นวิ่งไปโรงพัก

ทหารกับ โปลิซ

เมื่อวัน ๆ นี้ทหารเรือกับโปลิซจะเกิดวิวาทกันสักอย่างหนึ่ง จึงได้คอยกันขึ้นที่โรงเพลงบ่อนหัวเม็ด คนที่ดูเพลงเล่นอันมากได้พากันคนคนใจ ไม่ควรเลยที่ มาทำกันเอง ด้วยทั้งสองฝ่ายต่างมีหน้าที่รับศึกของราชการด้วยกัน

เปลี่ยน

ข่าวว่า ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ข้าราชการหัวเมืองย้ายตำแหน่งกันหลายท่าน เพื่อให้ราชการเดินขึ้นสู่ความเจริญ คือ ให้พระสุเมธภักดี ยกระบัตรมณฑลนครราชสีมา ไปเป็นยกระบัตรมณฑลราชบุรี หลวงไชยประจักษ์ ยกระบัตรมณฑลราชบุรี ไปเป็นยกระบัตรมณฑลนครราชสีมา หลวงวิจิตรสถโรกร เจ้าหลวงประจำจังหวัดสุรินทร์ มณฑลอุดรธานี จะมาเล่นเจ้าเมืองๆ นนทบุรี พระพิริยภักดี เจ้าเมืองสมุทรปราการ จะไปเล่นเจ้าเมืองนครเขื่อนขันธ์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจะไปเล่นเจ้าเมืองนครเขื่อนขันธ์ จะไปเล่นเจ้าเมืองประทุมธานี ข่าวนี้ จะย้ายกันในกลางเดือนหน้า

แก้คำผิด

เรื่องเมืองกั๊ก ที่ออกเมื่อวานนี้ “คำว่าของเค็กโอ” ที่มีอักษรจีนว่า (原則) นั้น อักษรจีนผิดไป ที่ถูก (洪澤) (洪澤)

ถ้าจริงก็เปนของแปลก

จริงหรือเราว่า โรงเวียนแห่งหนึ่ง ตั้งอยู่ในที่ทำการกรมหนึ่ง มีนักเวียนมาก แต่คงมาเวียนวัน ๆ ไม่เกินกว่า ๓๐ คน เราว่ามีครูถึงสองคน ครูนั้นได้รับเงินเดือนแรง แต่ทำการไม่สมกับเงินเดือนที่ได้ โดยมากไม่ใคร่จะเอาใจใส่ถึงสอน จนกระทั่ง นักเวียนมีความรังเกียจ ครูที่ ๑ ได้เงินเดือน ๆ ละประมาณ ๕๐๐ บาท ครูที่ ๒ เดือนละ ๓๐๐ บาท ส่วนวิชาที่สอนก็ไม่สู้สูง ถ้าให้ครูที่กินเงินเดือนเพียงเดือนละ ๖๐ บาท ก็อาจสอนได้ดีๆ แลนอกจากโรงเวียนนี้แล้ว ในกรมนี้ยังมีครัวหนึ่งอีกหลายคนที่นักกินเงินเดือนเปล่าๆ โดยไม่ค่อยมีการงานอันใด คนหนึ่งได้รับเงินเดือนไม่ต่ำกว่าเดือนละ ๓๕๐ บาท

ตามที่เรากล่าวมานี้ ใช่ว่าเราไปรู้มาเองก็เปล่า เสนอแต่ไปแอบได้ยินมาอีกที่ เห็นว่าเปนเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการใช้จ่ายพระราชทรัพย์ เพื่อทำนุบำรุงใหญ่จะได้คำพิพากษาไป

สัตว์กระบอง

เราได้ทราบว่า บริษัทสยามที่ได้ตั้งเครื่องเข้ามาคิดทำสัตว์กระบองจำหน่ายนั้น ได้ลงมือแล้ว ไม่ช้าในเมืองเราจะมิสัตว์กระบองขายกันในตลาดและร้านค้า คงจะดีกว่าสัตว์นอก เพราะแต่สัตว์ที่ดีกว่าเสียแล้ว ส่วนประโยชน์ของผู้ทำจะงอกงามเพียงไร จะยังคงคอยดูไปก่อน เพราะเพิ่งทำครั้งแรก แต่ถ้ามองนอกพากันนิยมสัตว์กระบองแล้ว เรือได้ว่าการนี้คงดีกว่าเราก่อนใจขอให้นักนี้ งอกงามเจริญยิ่งๆ ขึ้นจนถึงเข้าเป็นสินค้าออกจากประเทศเราไปต่างประเทศ

พูดถึงสัตว์กระบอง ทำให้นักตกใหม่ทางสัตว์กระบองทางกั๊กวันมาอีก ได้ยินว่ามีผู้ตั้งเครื่องเข้ามาแล้ว จะทำเปนกระบองบ้านอะไรอย่างหนึ่ง จะบรรดหรือไม่มีเงินเสียอยู่ ถ้าทำได้คงเปนประโยชน์อันสำคัญ ด้วยกันกั๊กเมืองเรามีคนขาย นอกจากใช้กันเปนอาหารเลี้ยงดู และใช้ทำเรือกั๊กเล็กน้อยก็ไม่มีประโยชน์อะไร คงคงปล่อยให้เพิกเฉยๆ ราคาที่ซื้อขายกันก็ถูก เพราะฉะนั้น ถ้าใช้ให้เปนประโยชน์ได้คงดีกว่าจะกลายเป็นสินค้าอันสำคัญขึ้นแก่ชาวเมืองกั๊กได้ทั้งคนกับไม่พร้อม

ตอบ ไปรษณีย์ เตชะ

เมื่อ ๒-๓ วัน มาแล้ว เราได้รับ ไปรษณีย์เตชะ ฉบับหนึ่ง ลงวันที่ ๑๕ เดือนนี้ ข้างท้ายเขียนนามว่า “นายชยากร ขวัญคุณ ที่เค็ดร้อน” เรามีความยินดีตอบใจมาก แต่จะตอบก็ยังไม่มีความลงพอ เสนอทางคำพิพากษาว่า ที่ทำนั้น กรมจะลงให้หมดก็ดูไม่ควรร เพราะผู้แต่งใช้โวหารเลียดถึงถึงบุคคลเกินไม่นัก ใจความของไปรษณีย์เตชะมีดังนี้ “บริษัทกู้เงินที่สโมสร ออกทุนกรมของกระแจะ ตั้งขึ้นก็โดยความกรุณาของท่านผู้บังคับการเพื่อให้กู้ยืมกันเองจะได้เสียดอกเบี้ยน้อย บริษัทนี้ตั้งโดยทุนที่เสียไว้กันตั้งขึ้นแต่มาบัดนี้ความประสงค์ที่จะออกทุนซึ่งกันและกันนั้น กลับกลายเป็นอย่างอื่นไป คือถ้าท่านผู้ใหญ่แล้ว กู้เงินได้ง่ายไม่ ต้องคอยขอประจักษ์ กรมการที่ได้ถ้าผู้ช่วยจะกู้บ้าง ย่อมเปนการลำบากต่างๆ ไม่ค่อยจะได้ กว่าจะได้ก็ต้องคอยเสียเวลานาน” (เรื่องนี้เราไม่มีความรู้พอ แต่ถ้ามองเดิมตั้งขึ้นสำหรับจะออกทุนซึ่งกันและกันแล้ว เมื่อเรามีหลักตามควร เรือถือว่าการจะไม่สูญก็ควรให้กู้ยืมไม่ ต้องแทนหน้า เพราะธรรมดาการกู้ยืมนั้น ไม่ ว่าผู้ช่วยหรือผู้ใหญ่ ถ้าไม่ชัดแล้วเราก็จะไม่กู้ (เค็ดร้อน)

ปัญหาเรื่องฟอกชำระ เป็น น้ำสุรา

เราได้อ่านว่า มีพ่อค้าสุรา
ต่างประเทศ ชาติหนึ่ง ได้คิดจะมาทำ
น้ำกระแช่ขึ้นที่กรุงสยาม โดยอ้างว่า
จะทำอย่างเหี้ยมโหด ซึ่งเราผู้ทำคิด
ว่าจะไม่ต้องเสียค่าใบอนุญาต อย่าง
เช่น คัมภีร์สุรา หรือ เห็นว่าตามกฎ
หมายสุราจุฬาลงกรณ์ ในมาตรา ๓๓
มีกล่าวไว้ว่า ผู้มีความปรารถนาจะคัม
ภีร์สุรา หรือ คัมภีร์ฟอกชำระ เป็นน้ำ
สุรา ชนิดใด ๆ ก็ดี ต้องเสียค่าอนุญาตตาม
อัตราในกฎหมาย เพราะค่าว่าไว้ใน
ภาษาไทยเราไม่มี จึงต้องหมายความว่า
อยู่ในจำพวกสุราเหมือนกัน หรือตาม
กฎหมายสุรา นั้นที่แปลเป็นภาษาฝรั่งก็มี
คำว่า ลิคิติดเลอวี หรือ เมกิง ก็ได้กล่าวรวม
ทั้งการคัมภีร์และฟอกชำระเป็นอันที่จะต้อง
เสียใบอนุญาตเหมือนกัน ถ้าเมื่อชาวต่าง
ประเทศได้ทำน้ำกระแช่ในเมืองเราได้
ตามอำนาจใจเช่นนี้ พวกที่ทำน้ำคอก
เมาหรืออุตุเหล้า มีพากันพลอยฟรีไป
ด้วยหมดหรือ และต่อไปคนในเมืองเรา
ก็จะพากันเล่นกันขึ้นมาไปหมด และ
เราเข้าใจว่า ที่เราได้คิดการดังนี้ มีอยู่
๒ ทาง คือทางหนึ่งจะหาผลประโยชน์
ในการขายสุรา อีกทางหนึ่งก็จะให้
เราช่วยรับเสียดของคัมภีร์สุราของเรา ซึ่ง
แปลของที่เราต้องการ จะออกตัวอยู่แล้ว
แต่ตามความหมายของเรา เห็นว่ารัฐบาล
ของเราจะยอมให้ทั้งของ ทางไม่ได้แปล
อันขาด เพราะจะเป็นตัวอย่างแก่ชาติ
อื่นต่อไป แม้ที่สุกเมื่อจะเกิดข้อข้อง
ข้องอะไรกันขึ้น เราก็มีอยู่ทางเดียว
ที่จะขอให้เมืองแขกช่วยแปลครุฑาการ
คดีขึ้นให้เรารู้จักให้แก่เราเท่านั้น เพราะ
ชาติใดในโลกนี้ คงไม่มีใครยอม
ว่า การช่วยให้มนุษย์เอาสุราเข้าบ้านนั้น
เป็นการชอบ

ขอเพี้ย

เราได้อ่านว่า ตามห้างฝรั่งซึ่งเป็น
ห้างขายยาหลายห้างพากันคึกคักในข้อ
ที่กรมศุลกากร ได้ตั้งข้อบังคับสำหรับ
ให้นำมอเพี้ยเข้ามาขายได้ มีกำหนด
อัตราเฉพาะแต่เดิมขายมาแต่โรงเท่านั้น
เพื่อป้องกันมิให้ประชาชนมีโอกาสรื้อ
ไปเสพยาพิษนั้น
การที่กรมศุลกากรได้ตั้งข้อบังคับ
เช่นนี้ก็เป็นเพราะจำเป็น เพราะยาพิษ
ในเมืองเราเวลานี้มีราคาแพงขึ้นกว่าเก่า
มาก จึงทำให้ผู้ที่คิดขายยาพิษกัน
ไปหาซื้อเพี้ย โดยทำวิธีต่าง ๆ ใช้แทน
การสูบฝิ่น เพื่อไม่ให้เสียเงินมาก
เท่ากับซื้อฝิ่นสูบ ถ้ายอมให้มอเพี้ย
มีแพร่หลายทั่วบ้านทั่วเมืองแล้ว นอก
จากเงินหลวงส่วนราชการนั้นจะต้องตก
ลงไปยังจะให้ประชาชนพากันคิดมอ
เพี้ย ซึ่งจะเป็นผลร้ายแก่ร่างกายชีวิต
ยิ่งไปกว่าฝิ่นซ้ำเสียอีก ส่วนนายห้าง
ร้านขายยาที่จัดวางคอกซื้อมอเพี้ยนี้ โดย
อ้างว่าเป็นการเสียผลประโยชน์โดยทาง
ค้าขาย ซึ่งก็ไม่ใช่ด้วยเลย เพราะ
เหตุว่ามอเพี้ยถึงแม้จะต้องใช้ผสมกับ
ยาสำหรับบำบัดโรคก็จริง แต่เจ้าของ
ห้างขายยาคงไม่อาจยืนยันได้ว่า มีหนึ่ง
ต้องใช้มอเพี้ยเท่านั้น ๆ ผสมกับยาเท่า
นั้น โดยไม่ได้ขายให้แก่ชาวบ้านเลย
ถ้าตั้งเข้ามาไม่พอใช้แล้ว ต้องเสียผล
ประโยชน์มากมายเท่าใด
ฝิ่นแปลของซึ่งที่ยอมทราบอยู่ด้วย
กันแล้ว ไม่จำเป็นจะต้องพิจารณา จนที่
สุดชาติอังกฤษเองที่แปลเจ้าของยาพิษและ
มีได้ผลประโยชน์จากสินค้าฝิ่นเป็นเงิน
มากมายที่สุด อังกฤษยังจะยอมเสีย
เสียเพื่อจะเปลี่ยนโรคร้ายของเพื่อนมนุษย์
ให้เสื่อมคลายไป แม้ในประเทศสยาม
เวลานี้ยังไม่ได้คิดจะคิดเรื่อง การสูบฝิ่น
โดยตรงก็จริงอยู่ แต่ที่ได้รู้ราคา
ฝิ่นให้แพงขึ้น ก็เป็นวิธีที่คิดคิดโดย
ทางอ้อมเหมือนกัน ระบบที่พวกห้าง

ขายยาจะ ต้องช่วยรัฐบาลให้ความรู้ให้
ถ้าเจ้าคอก ไม่ควรที่จะรับมาแปลผู้
จัดวางให้รัฐบาลได้ความลำบาก และ
ไร้แต่เท่านั้น เราได้ทราบแล้วว่า ห้าง
ขายยาใหญ่ห้างหนึ่ง ซึ่งรัฐบาลของ
เราเป็นผู้ผูกพันซื้อเข้าของต่าง ๆ มี
ได้กำไรนับถึงแสนบาทขึ้นไป ได้แปล
หัวหน้าจัดวางในเรื่องนี้ด้วย ซึ่งไม่
คิดดูบ้างเลยว่าทางใดของคอกมีอยู่แล้ว
แปลง่ายแปลของ ควรแล้วหรือที่จะมา
แทนแก่เด็ก ๆ น้อย ๆ เช่นนี้ ถ้าหากว่า
รัฐบาลท่านจะนึกขึ้นมาอย่างใดบ้างแล้ว
บางทีจะกลับทำให้ชาติประโยชน์ไป
บ้างกระมัง

ข่าวเบ็ดเตล็ด ระเทศจีน

แสดงความตั้งใจสำหรับระเทศจีน

ในการที่เลิกการพนัน

เมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๑๙๒๗ ตรงกับวัน
ขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๓ ข้างขึ้น ชาวมณฑลกวาง
ตุ้งได้จัดกระบวนแห่ใหญ่โตในถนน
ที่ต่าง ๆ สำหรับแสดง ความยินดี ที่ราช
การมณฑลกวางตุ้ง ได้เลิกการพนันใน
มณฑลกวางตุ้ง ให้เลิกโดยเด็ดขาด
ในวันนั้น ในเมืองกวางตุ้ง ได้เพิ่มจำนวน
คนขึ้นอีกหลายแสนคน โดยราษฎร
ชาวบ้านตามหัวเมืองต่าง ๆ ได้พากันมา
คอยดูกระบวนแห่ ในถนนต่าง ๆ ด้าน
หลางไป ด้วยผู้คนเบียดเสียดกัน ผู้ที่
เข้ากระบวนแห่นั้นเป็นจำนวนคนหมื่นเศษ
และจัดกันเป็นกระบวนเพื่อประกวดประ
ชันกัน แต่กระบวนซึ่งได้มีประมาณ
สัก ๓๐๐ กระบวน ซึ่งทำกันอย่างประณีต
งาม และหมายความว่าสิ่งใดที่ตัว
ใหญ่ ขึ้นจากงวงนอนแล้ว นอก
จากกระบวนซึ่งได้แต่งเป็นรูปคนต่าง ๆ
ซึ่งล้วนแปลเป็นการแสดงความดีของกษ
ัตริย์พินที่ ทำให้บุคคลหลั่งหลั่งเสียว
เสียวเวลาถึงกับต้องคิดการทุจริต มี
การฉ้อโกง แลโจรกรรมเป็นต้น กระ
บวนแห่ในวันนั้น พวกกรรมการได้จัดคนคอย
ระงับความวุ่นวายประมาณ ๑,๐๐๐ คน
ซึ่งผู้รับหน้าที่ต่าง ๆ อีกครึ่งร้อย คน
การพร้อมเพียงกันเสียดใจ ๆ ไม่เว้น
ว่าหมู่ใดคณะใดเลย จึงมีเจ้าหน้า

เทศาภิบาล ได้เป็นผู้คอยเหตุของราษฎร
จัดให้แก่กระบวนแห่ทุกกระบวน เมื่อ
เวลาผ่านไปนานพอสมควร

จะบันทึกไว้

ข่าวจากกรุงปักกิ่ง มาว่า เมื่อเวลา
ที่เกิดปัญหาเรื่องสุราขึ้นในประเทศมองโก
เลียนั้น ตามบรรพบุรุษซึ่งมีพิพาทกัน
เรื่องละกันออกรอบข้าง วันหนึ่งราชทูต
รัสเซียไปหาเสนาบดีว่าการต่างประเทศได้
ชี้แจงว่า ถ้าไม่ห้ามพวกหนังสือพิมพ์
ที่กล่าวถึงราชการระหว่างจีนกับรัสเซีย
นั้นเสีย บางทีจะทำให้ทางราชการไม่ตรี
ทั้งต้องพระนคร อาจเกิดบาดหมาง
กันขึ้นได้ พอรุ่งขึ้นอีกวันหนึ่ง มีราช
ทูตถึง ๔ ชาติได้ไปร้องที่กระทรวงต่าง
ประเทศ ความอย่างเดียวกันกับราชทูต
รัสเซีย เสนาบดีกระทรวงต่างประเทศจีน
จึงแจ้งไปยังกระทรวงมหาดไทย คือ
กระทรวงมหาดไทย ห้ามพวกหนังสือพิมพ์
นั้นเสีย แต่กระทรวงมหาดไทยหายอมไม่
โดยกล่าวว่าราชทูตต่างประเทศไม่ได้ชี้
เหตุว่าเรื่องใดแต่ข้อใดที่หนังสือพิมพ์
กล่าวซึ่งอาจให้เสื่อมเสียทางพระราชไมตรี
ได้ ที่กล่าวมาแปลการรวม ๆ เช่นนั้น
จะให้ห้ามพวกหนังสือพิมพ์ไม่ให้พูดถึง
เรื่องราชการ มิใช่เป็นการปิดปากของ
ราษฎรชาวเมืองไซหรือลงท้ายกระทรวง
มหาดไทย ไม่ยอมห้ามปรามพวกหนังสือ
พิมพ์

(โปรดอ่านหน้า ๘ ยังมีข่าว)

แจ้งความ

ขายของตลาดราคา

แต่ ๓๐ เมษายน ถึง ๔๐ เมษายน

รายเงินสด รายเงินสด

ด้วยได้ตั้งของเข้าใหม่ และมี

ของแปลก ๆ ธรรมดาของใช้แลเครื่องแต่ง

ตัวต่าง ๆ จะขายตลาดราคาให้อย่าง

ถูกที่สุด จะลงมือขาย วันที่ ๑ พฤษภาคม

จนถึง วันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๑๙๒๗

เพราะฉะนั้นขอเชิญท่านทั้งหลายมา

และดูเล่น

ห้างวิจิตรจันทร์

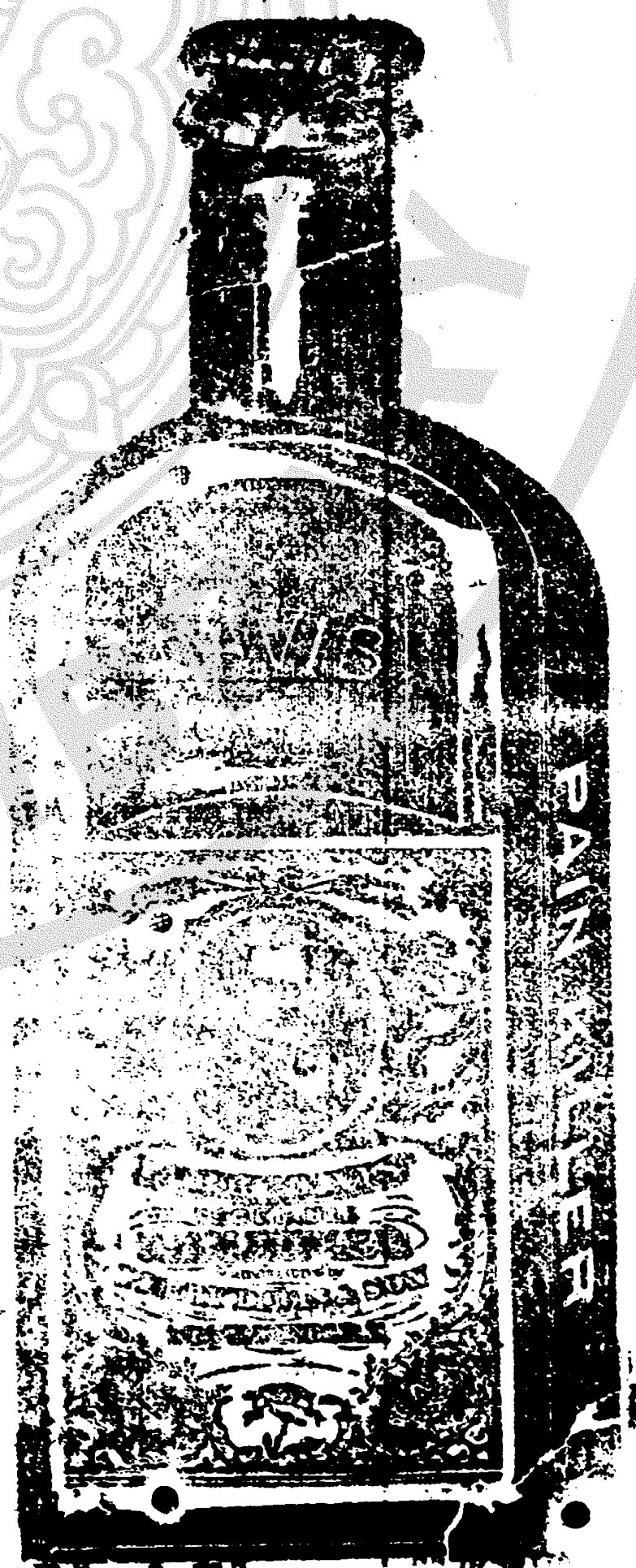
ที่แยกถนนเจริญกรุง

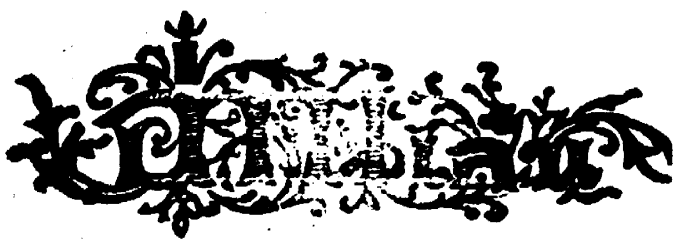
ตรงหน้าเลข ๑๕๐. ๑๕๑. ๑๕๒. ๑๕๓. ๑๕๔. ๑๕๕. ๑๕๖. ๑๕๗. ๑๕๘. ๑๕๙. ๑๖๐.



อภินิหาร กิ่งบงกช ที่ คบ กัน มา จึ

SECRET





เรื่องความรัก

(ตอนที่ ๒๐ เมษายน ๑๓๐)

เมื่อ มิสเตอร์ ค็อกซ์ ยืน กระดาษ หนังสือ
นั้นให้ เดวิด รับมา เด็ก ชาย ออก จาก
ด้วย นิ้ว มือ ของ แก แดง มีหน้า ขำ เขา
กอด เด็ก ด้วย พัน ขน ขน ปน ท่อน เด็ก ๆ
แล้ว เขา ทั้ง สอง ที่ พัน ยก เขา ขึ้น กระทั่ง
โดย อากาศ อัน เบียว อบอุ่น แค่นั้น ทำให้ มิส
เตอร์ ค็อกซ์ ตกใจ นิ่ง ค้างอยู่ โดย ความ ปลาด

“เฮ้ ค็อกซ์ อายความรักเดิม ของกัน
มัน หมกกัน เพียง นี ! กัน จะ คง กัน ใหม่—
แน่—จิบ ปาก กา รัน แล้ว เริ่ม พินัยกรรม
ตาม คำ สั่ง ของ กัน คอ ไป เคียง นี”

มิสเตอร์ ค็อกซ์ ก็ จิบ ปาก กา รัน คอย
เรียน ตาม คำ บอก

“ข้าพเจ้า ขอ ยก ทพิต์ สมบัติ ของ ข้า
พเจ้า และ ที่ เกี่ยว กับ ข้าพเจ้า ทั้ง หมก กิ่ง
หนึ่ง ให้ แก่ แอดเฟรค คอม แอดริอัน และ
อีก กิ่ง หนึ่ง ให้ แก่ ชีวดี ดุแปนอร์ รอกโก ยู
มี หุ่น ใน มิสัย ของ ข้าพเจ้า ทั้ง สอง คน

เดวิด พุดมาเพียง นี มิสเตอร์ ค็อกซ์ พุด
ระงักอยู่ เดวิด อย่างปลาดใจแล้ว คัดค้านว่า
“ตายจริง ละ ! ขอ รับ ท่าน—เหตุ ไค ท่าน
จึง คัดค้าน ราย ของ ท่าน เสีย คัง นี เถา ขอ
รับ ส่วน ผู้ ที่ ได้ รับ ทพิต์ คนอื่น เถา ?”

“ต้อง คัด มัน เสีย น่ะ หละ เถา—นี่ ว่า
ส่วน อาย หาดน รายตก แค่นั้น อื่น ๆ ก็ คง
อยู่ คง เดิม” เดวิด คอย โดย ห้วน ๆ

“รับทาน ผม ต้อง ขอ อภัยโทษ โดย
กล่าว ว่า เรื่อง นีเป็น ที่ น่า อับ ขาย ที่ สุด
ซึ่งผม เอง ยัง ไม่ เคย ได้ ยิน เสีย !” หมอ
กฤษณายศ โดย เสียใจ จาก ปกติ “ขอ
ทรง กรุ ให่ คี ก้อน ขอ รับ”

“อย่างนั้น หรือ ? มิสเตอร์ ค็อกซ์ กัน
จะ ขอ กัน เถา บ้าง ว่า ทพิต์ เถา นี กัน
จะ ให้ ทพิต์ หรือ เถา ให้ ? เถา เพราะ

อนัน กัน ไม่ เห็น เหตุ อันใด ที่ เถา จะ คง
เกิด เมื่อ รัน ใน ขวระ ของ กัน กันบอก
อย่างไร ก็ เถา เรียน ตาม ไป เป็น แล้ว กัน แค
นั้น และ ถ้า เถา จะ เรียน ให้ กัน ก็ จะ
ตั้ง นิ่ง คอย ถ้า ไม่ เรียน ให้ ก็ คง เด็ก
กัน กัน นี เป็น เงิน มี ละ ๒๐๐๐ ปอนด์ เพราะ
ราคา ขวระ ของ มี รัน มี เถา นั้น เรียน เด็ก
ตาม พอ ไ ช่น่า รัน

เมื่อ คัง นี มิสเตอร์ ค็อกซ์ ก็ คง เด็ก
เขา ทาง ทาง ใน เวลา เพียง โมง เคียง
พินัยกรรม ซึ่ง รับ รับ ใหม่ ก็ เริ่ม คัด

เดวิด เริ่ม ร้อย
“แน่—เรอ” เดวิด กล่าว กับ มิสเตอร์
ค็อกซ์ และ เถา ยืน จักการ บ้าน เมื่อ เวลา
อัน รัน นก รัน จะ เริ่ม ร้อย “เรอ ทั้ง สอง
ต้อง ทำ ให้ มี ใจ ด้วย ว่า เวลา ที่ กัน ทำ พินัย
กรรม นี เถา ดัชนี ตาม รัน ของ กัน
ย่อม คี อยู่ โดย ปกติ และ เถา คง เป็น
พยาน ด้วย”

(ยัง จะ มี คอ ไป)



ประกาศ

เก็บเงินค่าราชการมณฑลกรุงเทพฯ

จำนวน ๓๓๐

ด้วย การ เก็บ เงิน ค่า ราชการ จำนวน
รัตน โกสินทร ศก ๑๓๐ นี กำหนด ให้ มรรคา
รายฉกรรจ์ ที่ อยู่ ใน พระราชกำหนดกฎหมาย
มี อายุ ใน ระหว่าง ๑๖ ปี ถึง ๒๐ ปี นาน
ค่า ราชการ ๖ บาท ไป ชำระ แก่ เจ้าพนักงาน
ซึ่ง คง คอย รับ เงิน อยู่ ตาม คำบอก มี รายชื่อ
ต่อไปนี้ ตาม ต้อง ที่ โกศล ณ คัง บ้าน เถา

อยู่ ตั้งแต่วันที่ ๔ เมษายน ให้ เสร็จก่อน
วันที่ ๑๐ กรกฎาคม ร.ศ. ๑๓๐ ใน วันที่ เปิด
ทำการ คง คง เวลา ๔ โมง เข้า ถึง บ่าย ๔
โมง ทุก วัน

กรุงเทพฯ ขึ้นใน

โรงพัก กองตระเวน

พระราชวัง (ท่าเตียน)

พาหุศน์

เจ้าอาณัติราชบุตร

วัดระฆัง ธงธรรม

จักรวรรดิ

เจ้าสหาย หิน นาคจักรวรรดิ

ปาก คลอง โรง หะ ทะ

สาม ยศ

วัดเจ้าฟ้าราชวัตร

มอญ ปราบ

สาม แยก

ประทุมวัน

นาง เต็ง

นาง รุน พรหม

ดุสิต

พญาไท

ประเวศน์

สาม เสน

บาง รักษ์

บ้าน ทวาย

บาง พัด

วัด อัมรินทร์

วัด หง ชาวม

วัด ราชฤทธิ

มุนเภาว

บุคโด

กรุงเทพฯ ขึ้นนอก

ที่ บ้าน ช่าง ช่าง

คัง ชัน

ราชบุรี

หนอง แรม

บาง รุน เกียน

ราช บุรณะ

บาง กระ มี

บาง รือ

บาง เชน

เมืองนนทบุรี

ที่ว่าการ อำเภอ คลาก ขวัญ

ที่ว่าการ อำเภอ บางใหญ่

ที่ว่าการ อำเภอ ปากเกร็ด

ที่ว่าการ อำเภอ บางบัวทอง

เมืองสมุทรปราการ

ที่ว่าการ อำเภอ เมือง

ที่ว่าการ อำเภอ บางพลีใหญ่

ที่ว่าการ อำเภอ บางเพ็ญ

ที่ว่าการ อำเภอ เกาะสีชัง

เมืองนครเขื่อนขันธ์

ที่ว่าการ อำเภอ เมือง

ที่ว่าการ อำเภอ พระโขนง

เมืองประทุมธานี

ที่ว่าการ อำเภอ เมือง

ที่ว่าการ อำเภอ เขียงราก

ที่ว่าการ อำเภอ สามโคก

เมืองชัยภูมิบุรี

ที่ว่าการ อำเภอ เมือง

ที่ว่าการ อำเภอ คลองหลวง

ที่ว่าการ อำเภอ หินกอง

ที่ว่าการ อำเภอ ตำบลดอก

เมืองมโนบุรี

ที่ว่าการ อำเภอ เมือง

ที่ว่าการ อำเภอ เสน เสน

ที่ว่าการ อำเภอ เขียวคัม

ที่ว่าการ อำเภอ ทองจอก

ถ้า ผู้ใด สมควร จะ ได้ ยก เงิน ค่า
ราชการ ตาม พระราชบัญญัติ ด้วย ประมวล
ใด ๆ ก็ คี ก็ ให้ รับ มา ขอ ไป ยกเงิน แก่
เจ้าพนักงาน ณ กรม สรรพากร ใน พระ
ทรวง มณฑล ใน เวลา เปิดทำการ ทุก วัน
ให้ เสร็จ โดย เร็ว ด้วย

ประกาศ ณ วันที่ ๒๕ มีนาคม

รัตนโกสินทร ศก ๑๓๐

(ลงนาม) เจ้าพระยาบวรราช

เสนาบดี กระทรวงมหาด



ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ ชอบใจ ท่าน ทั้งหลาย ซึ่ง ได้ ชอบ ใช้ ยา บี้ งั้น ขุย ของ ห้าง ข้าพเจ้า เสมอ ๆ
และ ได้ นิยม กัน ว่า มี คุณ ดี แท้ ๆ

ยา น้ำ บี้ งั้น ขุย ราคา ขนาด ๖๒๒ สตางค์

เป็น ยา แก่ ผิว และ ทำให้ หน้า นวล ดี อย่าง วิเศษ ถ้า ท่าน จะ ต้อง การ ให้ ผิว หน้า ด้วย และ งดงาม
ก็ ขอ เชิญ ใช้ ยานี้ นี้ เสมอ ๆ

มี จำหน่าย ที่ ห้าง ขาย ยา บี้ งั้น ขุย ห้าง เค. โอ ยามา หิว แ่ง ถนน พาหุรัตน์ กรุงเทพฯ ฯ

อยู่ ที่ ตึก แดง หิว แ่ง ถนน พาหุรัตน์ กรุงเทพฯ ฯ

ห้าง เค. โอ ยามา

บัดนี้ ห้าง ข้าพเจ้า มี ของ แปลก ๆ เข้า มา ใหม่ มาก แต่ จะ จำหน่าย ให้ อย่าง ราคา ถูก ที่ สุด ขอ เชิญ—
ท่าน ทั้งหลาย มา ชม ดู ของ เหล่า นี้ ซิ จะ เชิญ ! เชิญ !
อุมา โคม ทำ ด้วย เงิน แท้ กระดาษ ทอง ธน ๑ บาท ๒๕ สตางค์
ถุงเท้า ดิ้น ถุงเท้า อย่าง ยี่ บูน สำหรับ เสนอ เทียน บำ
เสื้อ ขึ้น ใน อย่าง ดย งาม กับ อย่าง มี ดอก สวย ๆ หรือ เสื้อ ขาว ก็ มี
ของ หมัก หรือ กระ เบ้า หมัก ต่าง ๆ
ของ เท้า พาง มี ชนิด ต่าง ๆ
เครื่อง หีบไม้ ต่าง ๆ ใส่ บุหรี่ ได้
กระ เบาะ ยี่ บูน ต่าง ๆ และ ฉาก ยี่ บูน
ใบชา ยี่ บูน อยู่ใน กระ เบาะ ด้วย คัด ด้วย
พัด ลม อย่าง มี รูป ยี่ บูน หรือ ขาว ที่ เคียว
หมอน ยี่ บูน สำหรับ ให้ คน บอย คน แก่ หรือ เด็ก รับ มรดก คำนึก
เครื่อง ใช้ ที่ โต๊ะ ต่าง ๆ ทำ ด้วย อามูมิ นี งาม ค่ะ
ดอกไม้ สำหรับ เติบโต งาม หวี และ งาม ยาว ถัดมา ต่าง ๆ กัน มี หลาย อย่าง
น้ำมัน ไล่ ฝน อย่าง หอม ดี แด หอม ทน ด้วย,
เครื่อง เรียง รูป สำหรับ ใช้ ใน โรง เวียน มี ทุก อย่าง
ของ สำหรับ เด็ก เล่น เครื่อง แต่ง ตัว กระ มวน แท้ และ ดอกไม้ กระ ฉาบ ต่าง ๆ
โปสเตอร์ ยี่ บูน กับ อย่าง ไทย แด ชา มา ที่ ได้ โปสเตอร์ ก็มี หลาย ชนิด
รูปภาพ ยี่ บูน ต่าง ๆ และ พระ บรม รูป มี หลาย อย่าง
เกาะ รองนั่ง อย่าง ดี และ เสื้อ สำหรับ นอน เวียน
ผ้า เช็ด หน้า แพร ผ้า ห่ม และ ผ้า คัด เสื้อ ยี่ บูน อย่าง งาม ๆ
แม้ จะ เห็น ยาว สำหรับ มี รูป มี กระ ฉาบ ใช้ ดี กว่า การ ราคา ขนาด ๕๐ สตางค์ เท่านั้น
น้ำ ปลา ยี่ บูน อย่าง ดี
หมวก สำหรับ เด็ก งาม ๆ

ยังมี อีก หลาย สิ่ง

เชิญ ๆ เชิญ ๆ

人若失明四面闇黑事物不辨行住坐臥不能如意人生悲慘莫如之敝堂發售大學眼藥遵照我邦醫科大學堂所屬醫院秘方修合虔製深蒙諸大家賞讚今特應驗諸症列於左

時行日疾 火熱眼症 白翳青盲 赤筋腫肉 乏疲難開
羞明畏光 迎風流淚 視物不明 眵黏腫痛

其他所有一切眼症均點用此藥水効驗靈妙迥與別家所製不同 每罇價銀五十十丁

網略城內帕夫辣街 大山日本大藥房專售

大山日本大藥房專售

日 本 大 阪 北 滿
參 天 堂 大 藥 房
 本 日 定 價 小 瓶 金 十 錢 中 瓶 金 卅 錢

பா: இ: மா: க:

ไฮสคูลสำหรับ แก๊งค์ ไรท์ ทา ทิ้ง ปวง

โฮสต์นั้น ท่าน นักปราชญ์ หลาย นาย ซึ่งมี ชื่อเสียงใหญ่ ใน ทาง แพทย์ ชาติ ประ กอบ คำ คำรยา ของ โรง พยาบาล แห่ง โรง เวช
มหา ราช วิทยา ตย แพณ ก วิรา แพทย์ กรุง โด เกียว ได้ ทำ ขึ้น โดย เหตุ ฉะนั้น ยา โด ยา กุมิ คุณ ประ โชน์ มากกว่า โฮสต์ ะไร ๆ หมด สำหรับ
แก้ โรค คา เช่น คา วิ คีร วง คา แดง น้ำ คา โด ออก คา แด เห็น ไม่ สัน คี คา ถูก ตี เป น คั้น กับ สรรพ โรค ซึ่ง เกียว เนื่อง กับ จัก มู ทั้ง หมด
ใน ที่ สุด แม้ ท่าน ที่ ไม่ ได้ บัวย คา อย่าง หนึ่ง อย่าง โด ก็ ดี ; เมื่อ ไร โฮสต์ นี้ ละ น้อย ๆ เสนอ ไป แล้ว ชาติ บัวย กัน โรค วิ คีร วง
ซึ่ง เป น โรค บัวย กัน อย่าง ร้าย แรง กับ ทั้ง ให้ จัก มู มั่น คง ภาว ติ คับ ย ราช าร อด ๕๐ ๕๐ ๕๐

มีจำหน่ายที่ห้างเค โอ ยา มา

(ห้าง ขาย ยานยนต์)

ถนน พาหุรัด หรือ หอวัง บึงพา

โรงพิมพ์ หิน เกตุขาม

ר פתח נחן נחן פתח נחן

ข้าพเจ้า รับจ้าง พิมพ์ รูป ภาพ หรือ ลวดลาย ต่าง ๆ ได้ อย่าง งดงาม ที่ สุด โดย มี มือ อย่าง วิเศษ ถ้า ท่าน จะ ประสงค์ พิมพ์
อย่าง ไດ ก็ ดี ขอ เคารพ มา ณ ที่ นี้ อย่าง ที่ ข้าพเจ้า ๆ จะ ทำให้ พอใจ ท่าน คือ รูป ภาพ ต่าง ๆ ระบาย สี งาม ใน ประการ นี้นับว่า ดำรง
โรงเรียน ใน สำคัญ หรือ ใน เสรี อย่าง สำคัญ ใน แร่ว มิชัน ใน บุพพัค ใน เสัก ๆ คราว นี้นับว่า รูป ยี่ หัก ต่าง ๆ

[illegible]

ร้านชำ รอด แรงกรรมให้ ท่าน ทั้ง หาย ทราบ ด้วย ที่ ห้าง ได้ สั่ง ยา ชุก ยี่สิบ อย่าง ค่ะ ก็ เรา มาใหม่ มาก แล้ว ยา ชุก นี้ โปน ยา กัน อยู่ ไฟ อย่าง สำคัญ ที่ สุด สำหรับ ท่าน พึง ปลอดภัย ถูก ไฟ แทน อยู่ ไฟ และ หมาย กว่าไฟ มาก แต่ ยา ชุก นี้ ยังมี คุณ และ ประโยชน์ คือ แก่ สัตว์ พะทะโรค หรือ ปวดท้อง เรง อย่างไร ก็ ไร้ ยา ชุก ดัง ค้าง ข้าง ครัว โมง ก็ หาย หมก บางที จะ ไม่ ต้อง รับประทาน ยา อื่น เลย ถ้า ถึง นำหนาว ก็ เขา ย้ำ ใส่ กระดาษ ไข ก็ ไม่ ต้อง ก่อว หนาว เติ ชุ่ม ค่ะ ที่ ประเด็น นี้ มี ยา ชุก นี้ ไว้ ไร ทุก ๆ บ้าน เพราะ มัน รอด เรือ กำน ดอง ไร้ ยา ชุก นี้ คน จะ

มีเจ้าหน้าที่แต่ละรายขนขึ้น ทั้ง เก, ไชยนา แห่งเดียว

อยู่ที่หัวน้ำ ถนนสายวัดบ้านกรวด



ได้รับ พระบรม ราชานุญาต

ที่ ปา.ป.ยา ใน ปุ โดศ

อยู่ นำ วัดแก้วฟ้า ถนนเจริญ กรุง ห้างนี้ เป็น ห้าง ขาย บุหรี่ “ซี การ์ด ซีอีซี” ได้ ตั้ง มา แต่ ประเทศ ตุลา ก็ ชาวสยาม พอใจ ชอบ มาก กว่า ยาอื่น ๆ และ เพลิดเพลิน พระ โอษฐ์ ถวาย พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว กรุง สยาม ด้วย บรรดา เจ้าฝ่าย เสด็จ ราชาราชการ ก็ได้ มี ความ พอ พระไทยพอใจ บุหรี่ ของ ห้าง นี้ เหมือน กัน

ห้าง นี้ ขาย ปลีก แล ขาย ส่ง ให้ แก่ ผู้รับไป ขาย โดย คิด ราคา อย่าง ถูก ทั่ว มี ขาดเงิน ขาย ย่อย ด้วย ขอ เคารพ มา ขอ จะ ได้ เห็นว่า ราคา ถูก จริง ๖ ๑ ๖ ๑ ๑๑๑ ๖.

ห้างเคี่ยมชัยแสงเหนือ

ที่ เชียง สพาน พิทย เติญย มี ของ ขาย ต่าง ๆ

เครื่อง ใช้ สำหรับ บ้าน สำหรับ ออฟฟิศ สำหรับ เดินทาง เครื่อง แต่ง กาย ทั้ง ชาย แล หญิง เด็ก ผู้ใหญ่ เครื่อง กน เครื่อง ดึง ทุก อย่าง ทั้ง มี ของ ขาย สำหรับ การ ส่ง กด้วย ถ้า ท่าน ดึง เคี่ยม ชัย แสง เหนือ ไป วันใด ท่าน ก็ ชาติ ความ สนุก ไป วัน นั้น



บริษัท ยาสูบ สยาม

ท่าน คง จะ นึก ปลาดำ ว่า เหตุใด บุหรี่ ของ บริษัท สยาม จึง ทำให้ เป็น ที่ พอใจ แก่ ท่าน ผู้ สูบทุก ท่าน ด้วย มี ทั้ง อย่าง คุณภาพ ดี กลิ่น หอมหวาน ทุก อย่าง ผู้ สูบ จะ ต้อง การ ได้ ตาม ประสงค์ ทั้ง นี้ เพราะ บริษัท นี้ มี เจตนา จะ บำรุง สินค้า ที่ เกิด จาก สยาม ได้ ตั้งใจ ทำ โดย มี มี อ่อน ประณีต จึง เป็น ที่ ถูกใจ ท่าน ผู้ สูบ แต่ ขอ ให้ พิจารณา หัก ครว หับ ห่อ ถ้า ไม่มี เหมือน ครว ของ บริษัท คง ตัว อย่าง นี้ แล้ว เป็น ยา ที่ ปลอม หรือ ของ บริษัท นี้

ช่อง ขายนี่ ของ บริษัท นี้ มี ขาย ทั่วไป ตาม ร้าน ย่อย ที่ สุด หัวเมือง ต่าง ๆ ก็ ได้รับ ไป จำหน่าย ออฟฟิศ ทำ การ ของ บริษัท นี้ ตั้ง อยู่ ที่ เชียง สพาน พิทย เติญย ตรง กับ หลัก รถไฟ ถนนเจริญ กรุง กรุงเทพฯ

กำหนด เวล ที่ จะ ออก จาก กรุง เทพ ฯ

ชื่อ เมือง	ชื่อ เจ้าของ เมือง	จะ ไป เมือง	จะ ออก	
			วันที่	เวลา

ราคา: ๖๖๖๖๖๖

ที่ ซื้อ ขาย กัน ใน วัน ที่ ๖ เมษายน ร, ศ, ๑๑๑

ชนิด ราช	ราคา เกวียน ๑๖				
	บาท	สตางค์	ถึง	บาท	สตางค์
นาฬิกานี้ ๑	๑๑๖	—	—	๑๑๖	—
		—	—		—
		—	—		—
		—	—		—
		—	—		—
		—	—		—

กำหนด เวล ที่ จะ เข้า มา ถึง กรุง เทพ ฯ

ชื่อ เมือง	ชื่อ เจ้าของ เมือง	มาจาก เมือง	ถึง มา ใน วัน ที่
จิ๋ว บัวด	บริษัท ชัน	ไหคำ สิงคโปร์	๑๗, ๑, ๑๑๑
คัน แง	” ”	” ”	๒๐, ๑, ๑๑๑

ราคา เงิน ที่ แยก เปลี่ยน กัน
ใน ธนาคาร ต่าง ๆ กรุง เทพ ฯ

เมื่อ วันที่ ๖ เมษายน รัตนโกสินทรศก ๑๑๑

ราคา ซื้อ มี ทำใหม่ ๔ เดือน	๑๖๖๖๖๖๖			
” ” ตัว ชอง กง	๖๖	เหรียญ	๒๕	คอง ร้อย บาท
” ” ขาย ตัว ชอง กง	๖๕	”	๒๕	” ” ”
” ” ขาย ตัว สิงคโปร์	๖๖	”	๕๐	”
” ” ขาย ”	๖๕	”	๑,๖๕	” ” ”
” ” เงิน กรุง อังกฤษ	๑๕๕			
” ” ” ฝรั่งเศส	๑๖๖๖๖๖๖			
” ” ” เยอรมัน	๑๕๖๖๖๖๖			
” ” ” เหรียญ ทอง อเมริกา	๑๖๖๖๖๖๖			
” ” ” เงิน รูเบย์	๑๖๖๖๖๖๖			
” ” ” เงิน ไรซ์ ธน	๑๖			
” ” ” เงิน ทอง กง	๑๕๕			
” ” ” ราคา ของ ปลอก	๑๑ บาท ๑๖			
” ” ” ราคา เหรียญ ครว กรุง เทพ ฯ	๑๑ บาท คอง ปลอก			